

# ランチ & ディナー Lunch & Dinner

11:30~21:00

## 前菜、サラダ&スープ Appetizer, Salad & Soup

本日のスープ	Today's Soup	¥1,510
フライドポテト	Potato Wedges	¥1,840
菜園風サラダ	Vegetable Salad	¥2,120
フライドチキン	Fried Chicken	¥2,720
ソーセージ盛り合わせ	Assorted Sausage	¥2,940
チーズ盛り合わせ	Assorted Cheese	¥3,040
本日の前菜盛り合わせ(5品)		¥3,300
Today's Assorted Appetizers		
生ハム オリーブ添え	Cured Ham with Olives	¥3,380
ローストビーフと温度卵のサラダ		¥3,600
レフォールとパルメザンチーズ添え		
Roast Beef and Soft-Boiled Egg Salad		
with Horseradish and Parmesan Cheese		

## シーフード & ミート

## Seafood & Meat

白身魚のフリット	タルタルソース添え	¥2,200
Fried Fish with Tartar Sauce		
タンドリーチキン	Tandoori Chicken	¥2,800
白身魚のアクアパッツァ	Acqua Pazza	¥3,300
和牛ハンバーグステーキ	フライエッグ添え	¥3,600
Hamburger Steak with Fried Egg		
海老フライ	タルタルソース添え	¥3,700
Deep Fried Prawns with Tartar Sauce		
和牛フィレスステーキ	グレービーソース (120g)	¥11,800
Wagyu Fillet Steak with Gravy(120g)		
 パン または ライス	Bread or Rice	¥860



パンはソフトロール(3個) またはグルテンフリーパン(2個)よりお選びいただけます。  
Choices of breads are 3 soft rolls or 2 gluten-free breads.

表示料金はサービス料・消費税込みの料金です。季節により内容や金額が変更になる場合がございます。

The prices include service charge and tax. Menu and prices may vary with the seasons.

# ランチ & ディナー Lunch & Dinner

11:30~21:00

<b>サンドウィッチ</b>	<b>Sandwich</b>	<b>海老天麩羅付き ざるそば または ざるうどん</b> “Cold Noodles” Buckwheat Noodles or Wheat Noodles with Shrimp Tempura	¥3,480
ミックスサンドウィッチ Mixed Sandwich	¥2,500		
ローストビーフサンドウィッチ Roast Beef Sandwich	¥3,160	焼肉重(国産牛) [お新香・味噌汁付き] Korean BBQ Beef Bowl [with Pickled Vegetables and Miso Soup]	¥4,250
<b>ヌードル &amp; ライス</b>	<b>Noodle &amp; Rice</b>		
ベジタブルヴィーガンカレー Vegetable Vegan Curry with Rice	¥2,500	ひつまぶし風うな重 [出汁・山葵・ねぎ・味噌汁付き] Finely Chopped Eel over Rice and Miso Soup	¥5,120
カレー [シーフード または ビーフ] Curry with Rice [Seafood or Beef]	¥2,850	北海道いくら丼 [お新香・味噌汁付き] Rice Bowl Topped with Salmon Caviar [with Pickled Vegetables and Miso Soup]	¥5,200
 <b>スパゲッティ ボロネーゼ</b> Spaghetti Bolognese	¥2,500		
 <b>スパゲッティ ペスカトーレ</b> Spaghetti alla Pescatora	¥3,000		
 <b>グルテンフリースパゲッティに変更可能です。Can be changed to gluten-free spaghetti.</b>			
		<b>キッズメニュー 【12歳まで】 Kid's Menu (Under age of 12) 11:30~20:30</b>	
		キッズ コーンスープ <b>Kid's Corn Soup</b>	¥900
		キッズ ハンバーグステーキ <b>Kid's Hamburger Steak</b>	¥1,350
		キッズ フライドポテト <b>Kid's Potato Wedges</b>	¥1,150

表示料金はサービス料・消費税込みの料金です。季節により内容や金額が変更になる場合がございます。

The prices include service charge and tax. Menu and prices may vary with the seasons.

# ランチ & ディナー Lunch & Dinner

11:30~21:00

中華	Chinese		
		フカヒレの醤油煮込み Shark Fin Stewed in Soy Sauce	¥4,200
麻婆豆腐 (四川風) Braised Tofu with Hot Chili Paste (Szechuan Style)	¥2,820	春巻き (2本) Fried Spring Roll (2pieces)	¥1,180
海老のチリソース Braised Shrimp with Chili Sauce	¥3,040	肉焼売 (3ヶ) Steamed Pork Balls Wrapped in Flour (3pieces)	¥1,180
五目チャーハン[スープ付き] Fried Rice [with Soup]	¥2,930	海老蒸し餃子 (3ヶ) Dumplings with Shrimp Filling (3pieces)	¥1,290
五目あんかけ焼きそば(醤油味) Chop Suey Fried Noodles (Soy Sauce Flavor)	¥2,900	<b>デザート</b>	<b>Dessert</b>
海鮮あんかけ焼きそば(塩味) Fried Noodles with Seafood (Salty Flavor)	¥3,000	本日のケーキ Today's Cake	¥1,300
東坡肉(トンポーロー) Braised Pork Belly (Chinese Style)	¥3,200	プリン Pudding	¥1,290
		フルーツ盛り合わせ Assorted Fruits	¥3,340

表示料金はサービス料・消費税込みの料金です。季節により内容や金額が変更になる場合がございます。

The prices include service charge and tax. Menu and prices may vary with the seasons.

4F 京料理「熊魚菴たん熊北店」よりご提供いたします。

4F Kyoto Cuisine “Yugyoan TANKUMA Presents

Lunch 11:30～14:30

Dinner 17:00～21:00

天井 [味噌汁付き] ￥3,800

Bowl of Rice Topped with Tempura and Miso Soup

半月おてがる寿司 ￥5,000

[にぎり寿司・細巻・お造り2種盛り・味噌汁]

“HANGETSU SUSHI” Sushi, Sushi Roll,  
Sashimi and Miso Soup

ちらし寿司 [味噌汁付き] ￥6,000

Assorted Sushi “Scattered” over Rice and Miso Soup

松花堂縁高 [吸物・フルーツ付き] ￥7,000

“SHOKADO” Boxed Selection,  
Japanese Clear Soup and Fruits

にぎり寿司 [味噌汁付き] ￥8,000

“SUSHI” and Miso Soup

お造り御膳 ￥8,000

[小鉢・お造り3種盛り・野菜煮・天婦羅・味噌汁・ご飯・香物]

“SASHIMI SET”

Small Appetizer, Sashimi, Boiled Vegetable,  
Tempura, Miso Soup, Rice and Pickled Vegetables

表示料金はサービス料・消費税込みの料金です。季節により内容や金額が変更になる場合がございます。

The prices include service charge and tax. Menu and prices may vary with the seasons.

# ランチ & ディナー Lunch & Dinner

11:30~20:30 (コースメニュー提供時間)

## コースメニュー Course Menu

¥9,500

オードブル  
Appetizer

シーフードのタルタル ミルフィーユ仕立て オレンジヴィネグレット  
Seafood tartare millefeuille with orange vinaigrette

スープ  
Soup

ミネストローネ  
Minestrone

サラダ  
Salad

サラダセゾン  
Salad Saison

ベーカリー  
Bakery

パン または ライス  
Bread or Rice

メインディッシュ  
Main Dish

魚料理または肉料理をお選びいただけます。You may choose either a fish dish or a meat dish.

白身魚と鮑のポワレ マッシュルームソース  
ムール貝・アサリのフリカッセ添え  
Pan-fried white fish and abalone with mushroom  
sauce Fricassee of mussels and clams

または  
or

牛フィレ肉のステーキ 温野菜とキャロットピューレ  
Beef fillet steak with steamed vegetables  
and carrot puree

デザート  
Dessert

ショコラバナナヌ・トンカ  
Chocolate Banana with Tonka Bean

ドリンク  
Drink

コーヒーまたは紅茶(ホットまたはアイス)  
Coffee or Tea (Hot or Cold)

表示料金はサービス料・消費税込みの料金です。季節により内容や金額が変更になる場合がございます。  
The prices include service charge and tax. Menu and prices may vary with the seasons.